


**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
 DES GEMEINDERATES**

 SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
28.05.2026
**VERBALE DI DELIBERAZIONE
 DEL CONSIGLIO COMUNALE**

 UHR – ORE
18:00

GEGENSTAND:

Genehmigung des Entwurfs des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft - Einleitung des Verfahrens nach Art. 53 des L.G. Nr. 9/2018.

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol und in der Gemeindegatzung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Anwesend sind:

	E.A.-A.G.	U.A.-A.I.
Helmut Taber		
Gabriele Agosti		
Valentina Andreis		
Werner Gadner		
Peter Gruber		
Alexander Höllrigl		
Philipp Holzner		
Philipp Kleon		
Helmut Klotz		
Johannes Kofler		
Ulrike Laimer		
Horst Margesin		
Nikolaus Metz	X	
Monika Moser		

Legende: E.A. = entschuldigt abwesend – U.A. = unentschuldigt abwesend

OGGETTO:

Approvazione della proposta del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio - avvio del procedimento ai sensi dell'art. 53 della L.P. n. 9/2018.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige e dallo Statuto comunale vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio comunale.

Sono presenti:

	E.A.-A.G.	U.A.-A.I.
Sandra Moszner	X	
Martin Christian Nock		
Raphael Palla		
Eva Maria Raffener	X	
Verena Schnitzer		
Jessica Schwienbacher		
Hannes Silbernagl		
Karl Spergser	X	
Joachim Staffler		
Roland Stauder		
Stefan Taber		
Ernst Winkler		
Jürgen Zöggeler		

legenda: A.G. = assente giustificato – A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär

Josef Grünfelder

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Helmut Taber

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

Assiste il Segretario generale

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

nella qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Genehmigung des Entwurfs des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft - Einleitung des Verfahrens nach Art. 53 des L.G. Nr. 9/2018.

DER GEMEINDERAT

Vorausgeschickt, dass

das Landesgesetz für Raum und Landschaft (L.G. 9/2018) im Art. 51 vorsieht, dass die Gemeinden, vorzugsweise zusammengeschlossen, ein Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GProRL), als langfristiges Planungsinstrument, erarbeiten, welches eine Gültigkeit von mindestens 10 Jahren hat;

der Art. 53 des L.G. 9/2018 i.g.F. das Verfahren zur Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft regelt;

die Inhalte und Ziele des Gemeindeentwicklungsprogramms im L.G. 9/2018 und in den entsprechenden Durchführungsverordnungen, insbesondere im D.LH. 31/2018 und im D.LH. 17/2020, festgelegt sind;

mit Beschluss Nr. 741 vom 24.08.2021 die Landesregierung den technischen Leitfaden für die Ausarbeitung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft genehmigt hat, worin die Verfahrensschritte für die Erstellung des Programms angeführt sind;

mit Gemeindeausschussbeschluss vom 06.12.2022, Nr. 249 diese Gemeinde die Inhalte des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft festgelegt und die Einleitung der Planungstätigkeit beschlossen hat - mit diesem Beschluss wurde festgelegt, dass das Gemeindeentwicklungsprogramm für einen Gültigkeitszeitraum von 10 Jahren ausgelegt werden soll - abweichend dazu hat sich im Planungsprozess im Austausch mit der Steuerungsgruppe ergeben, dass für die Gemeinde eine Gültigkeitsdauer von 15 Jahren geeigneter ist; diese Gültigkeitsdauer wird für alle Planungen und Berechnungen angenommen und wird auch in den Durchführungsbestimmungen zum Gemeindeentwicklungsprogramm so festgelegt;

mit demselben Gemeindeausschussbeschluss diese Gemeinde die Zusammenarbeit bei der Ausarbeitung des Gemeindeentwicklungsprogramms mit den Gemeinden Burgstall und Gargazon beschlossen hat;

mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 39 vom 22.12.2022 diese Gemeinde die Vereinbarung über die zwischengemeindliche Zusammenarbeit bei der Ausarbeitung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft genehmigt

Approvazione della proposta del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio - avvio del procedimento ai sensi dell'art. 53 della L.P. n. 9/2018.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Premesso che

la legge provinciale per il territorio e il paesaggio (L.P. 9/2018) stabilisce nell'art. 51 che i Comuni, preferibilmente in forma associata, elaborano un programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP), come strumento di pianificazione a lungo termine, che deve essere valido per almeno 10 anni;

l'articolo 53 della L.P. 9/2018, e successive modifiche, disciplina la procedura di approvazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio;

i contenuti e gli obiettivi del programma di sviluppo comunale sono stabiliti nella L.P. 9/2018 e nei corrispondenti regolamenti d'attuazione, in particolare nel D.P.P. 31/2018 e nel D.P.P. 17/2020;

con deliberazione n. 741 del 24/08/2021, la Giunta provinciale ha approvato le linee guida tecniche per l'elaborazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio, in cui sono elencati i passi procedurali per l'elaborazione del programma;

con deliberazione della Giunta comunale del 06/12/2022, n. 249 questo Comune ha definito i contenuti del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio e ha deciso di avviare l'attività di pianificazione - con questa delibera è stato deciso che il programma di sviluppo comunale debba avere una durata di validità di 10 anni - in deroga a quanto sopra, dal processo di pianificazione e dal confronto con il gruppo direttivo è emerso che per il Comune è più appropriata una durata di validità di 15 anni; tale durata di validità viene presa come riferimento per tutte le pianificazioni e i calcoli e viene stabilita anche nelle disposizioni di attuazione del programma di sviluppo comunale;

con la stessa deliberazione della Giunta comunale, questo Comune ha deciso di elaborare il programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio con i Comuni di Postal e Gargazzone;

con deliberazione del Consiglio comunale del 22/12/2022, n. 39, questo Comune ha approvato la convenzione per la collaborazione intercomunale nell'elaborazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio e ha

und den Bürgermeister zur Unterzeichnung der Vereinbarung ermächtigt hat - diese Vereinbarung wurde mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 17 vom 23.05.2023 abgeändert und der Bürgermeister zur Unterzeichnung der so abgeänderten Vereinbarung ermächtigt;

die entsprechende Vereinbarung über die zwischengemeindliche Zusammenarbeit bei der Ausarbeitung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft nachfolgend von allen Bürgermeistern der Gemeinden unterzeichnet wurde;

die Zusammenarbeit folgende Sachbereiche betrifft:

1. Art. 51 Absatz 5, Buchstabe a) des Landesgesetzes für Raum und Landschaft: die räumlichen und die sozioökonomischen Entwicklungsziele zur Deckung des Wohnungsbedarfs und zur Ausübung von wirtschaftlichen, sozialen, kulturellen, Sport- und Freizeittätigkeiten mit Berücksichtigung der wesentlichen Infrastrukturen wie öffentliche Einrichtungen, öffentlicher Freiraum, Verkehrsmittel, Wasser- und Energieversorgung und Kommunikationsnetze;

2. Art. 51 Absatz 5, Buchstabe f) des Landesgesetzes für Raum und Landschaft: ein Mobilitäts- und Erreichbarkeitskonzept, in dem die strategische Ausrichtung, die Ziele und Maßnahmen und der Zeitplan für die Verkehrsberuhigung, die Förderung von Fuß- und Radmobilität und die Förderung der kurzen Wege durch Mischnutzung festgelegt werden;

3. Art. 51 Absatz 5, Buchstabe g) des Landesgesetzes für Raum und Landschaft: ein Tourismusedwicklungskonzept; dieses beinhaltet in Übereinstimmung mit dem von der Landesregierung genehmigten Landestourismusedwicklungskonzept gebietsbezogene Kennzahlen für Strategien zur Entwicklung des Tourismus.

mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 196 vom 16.09.2025 zur bereits bestimmten Steuerungsgruppe für die zwischengemeindliche Zusammenarbeit (Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 7 vom 16.01.2024), die Steuerungsgruppe der Gemeinde eingesetzt wurde, welche die Einleitung der Planungstätigkeit begleiten wird;

mit den Beschlüssen des Gemeindeausschusses Nr. 161, 162, 163 und 165 vom 23.07.2024 das Unternehmen Kommunaldialog Raumplanung GmbH mit der Koordination des Gemeindeentwicklungsprogramms, dem Siedlungsentwicklungsprogramm und SUP, dem Landschaftsentwicklungsprogramm und dem Mobilitäts- und Erreichbarkeitsprogramm beauftragt wurde;

autorizzato il Sindaco a firmare la convenzione - questa convenzione è stata modificata con delibera del Consiglio comunale n. 17 del 23/05/2023 ed il Sindaco è stato autorizzato a firmare la convenzione così modificata;

la relativa convenzione sulla collaborazione intercomunale nell'elaborazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio è stata sottoscritta di seguito da tutti i sindaci dei Comuni collaboranti;

la collaborazione riguarda i seguenti settori:

1. articolo 51, comma 5, lettera a) della legge provinciale per il territorio e il paesaggio: gli obiettivi di sviluppo territoriale e socioeconomico per il soddisfacimento del fabbisogno abitativo, per l'esercizio delle attività economiche, sociali, culturali, sportive e ricreative, tenuto conto delle infrastrutture essenziali come i servizi pubblici, gli spazi pubblici, i mezzi di trasporto, la fornitura di acqua, energia e le reti di telecomunicazioni;

2. articolo 51, comma 5, lettera f) della legge provinciale per il territorio e il paesaggio: un programma di mobilità e di accessibilità che definisca le strategie, gli obiettivi, le misure e il cronoprogramma per la limitazione del traffico motorizzato, l'incentivazione della mobilità ciclopedonale e l'incentivazione della connettività su percorsi brevi tramite usi promiscui;

3. articolo 51, comma 5, lettera g) della legge provinciale per il territorio e il paesaggio: un programma per lo sviluppo del turismo che, in conformità al programma provinciale per lo sviluppo del turismo approvato dalla Giunta provinciale, riporti gli indici territoriali per le strategie di sviluppo del turismo.

con deliberazione della Giunta comunale del 16/09/2025, n. 196, questo Comune ha nominato, oltre al già definito gruppo direttivo per la collaborazione intercomunale (deliberazione della Giunta comunale n. 7 del 16.01.2024), il gruppo di lavoro per l'elaborazione del programma di sviluppo comunale;

con delibera della Giunta comunale n. 161, 162, 163 e 165 del 23/07/2024 l'impresa Kommunaldialog Raumplanung srl è stata incaricata con il coordinamento del programma di sviluppo comunale, il programma di sviluppo dell'insediamento e VAS, il programma dello sviluppo del paesaggio ed il programma della mobilità e accessibilità;

mit den Beschlüssen des Gemeindevausschusses Nr. 164 und 167 vom 23.07.2024 das Unternehmen rcm solutions GmbH mit dem Programm für die Entwicklung des Tourismus und dem Partizipationsprozess beauftragt wurde;

mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 166 vom 23.07.2024 Reinhard Nothdurfter mit der Bewertung der Weinlagen beauftragt wurde;

für das Verfahren des nun zu genehmigenden Entwurfs des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft folgende Unterlagen von den beauftragten Technikern (Unternehmen Kommunaldialog Raumplanung GmbH, Unternehmen rcm solutions GmbH und Reinhard Nothdurfter) mit Prot. Nr. 0035933 vom 12.05.2026 (zip-Datei) zur Verfügung gestellt worden sind:

01 Analyse (33 Unterlagen)

02 Programm (13 Unterlagen)

03 Partizipation (6 Unterlagen)

04 Zusammenarbeit (4 Unterlagen)

der Vorschlag des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft mit dem Mitwirken, der Anhörung und der Mitarbeit von verschiedenen Landesämtern, der Bürger und Bürgerinnen, der Verbände und der Interessensgruppen, sowie durch verschiedene öffentliche Informationsveranstaltungen ausgearbeitet wurde;

hinsichtlich der Bürgerbeteiligung im Zuge der Ausarbeitung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft folgende partizipative Prozesse stattgefunden haben:

allen Bürgerinnen und Bürgern ab 14 Jahren der Gemeinde Lana wurde im März 2025 die Möglichkeit gegeben, zum Thema Gemeindeentwicklung einen eigenen Fragebogen auszufüllen; der Fragebogen wurde allen Haushalten zugeschickt und zudem wurde die Möglichkeit gegeben, diesen online auszufüllen; Bürger und Bürgerinnen konnten zudem ihre Anregungen und Wünsche einbringen;

am 10.06.2025 fand die Auftaktveranstaltung zur Ausarbeitung des Gemeindeentwicklungsprogrammes in Form einer Bürgerversammlung statt in welcher den Bürger und Bürgerinnen die Inhalte und der Prozess zur Ausarbeitung des Programms vorgestellt wurden;

in verschiedenen Workshops konnten die Vertreter verschiedener Interessengruppen durch die Bildung einer Arbeitsgruppe aktiv am Prozess teilnehmen;

am 03.02.2026 die abschließende Koordinierungssitzung mit dem Amt für

con delibere della Giunta comunale n. 164 e 167 del 23/07/2024 è stata incaricata l'impresa rcm solutions s.r.l. per il programma per lo sviluppo turistico ed il processo partecipativo;

con delibera della Giunta comunale n. 166 del 23/07/2024 Reinhard Nothdurfter è stato incaricato della valutazione della qualità dei vigneti;

per la procedura della bozza del programma comunale per lo sviluppo del territorio e del paesaggio, ora in fase di approvazione, i tecnici incaricati (impresa Kommunaldialog Raumplanung srl, impresa rcm solutions s.r.l. e Reinhard Nothdurfter) hanno messo a disposizione la seguente documentazione con prot. n. 0035933 del 12/05/2026 (file zip):

01 Analisi (33 documenti)

02 Programma (13 documenti)

03 Partecipazione (6 documenti)

04 Collaborazione (4 documenti)

la proposta del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio è stata elaborata con l'intervento, la consultazione e la collaborazione di vari uffici provinciali, dei cittadini e delle cittadine, delle associazioni e dei gruppi di interessi, nonché tramite diversi eventi di informazione al pubblico.

in particolare, per quanto riguarda la partecipazione dei cittadini, durante l'elaborazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio, si sono svolti i seguenti processi partecipativi:

a tutti i cittadini del Comune di Lana dai 14 anni in su è stata data la possibilità a marzo 2025 di compilare un questionario sul tema dello sviluppo della comunità; il questionario è stato inviato a tutte le famiglie ed è stata offerta anche la possibilità di compilarlo online; i cittadini hanno potuto inoltre presentare i propri suggerimenti e le proprie richieste sull'argomento;

il 10/06/2025 si è tenuto l'evento di lancio per l'elaborazione del programma di sviluppo comunale sotto forma di assemblea cittadina, durante la quale sono stati presentati ai cittadini i contenuti e il processo di elaborazione del programma;

i rappresentanti di vari gruppi di interesse sono stati coinvolti in vari workshop formando un gruppo di lavoro e potendo così contribuire attivamente nel processo;

in data 03/02/2026 si è svolta la riunione di coordinamento finale con l'Ufficio Pianificazione

Landschafts- und Gemeindeplanung sowie allen betroffenen Landesämtern stattgefunden hat, sodass das Genehmigungsverfahren für das Gemeindeentwicklungsprogramm eingeleitet werden kann;

die Gemeindekommission für Raum und Landschaft im Sinne des Art. 53, Abs. 1 des L.G. Nr. 9/2018 in den Sitzungen vom 26.03.2026 und 30.04.2026 zum Entwurf des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft angehört wurde und dass sie jeweils eine positive Stellungnahme abgeben hat;

die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in derselben Sitzung in ihrer Funktion als zuständige Behörde für die Verfahren zur Feststellung der Pflicht zur strategischen Umweltprüfung und der Verfahren der strategischen Umweltprüfung gemäß Artikel 6 Absatz 5 des L.G. 17/2017, auch die Überprüfung des Entwurfes des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft im Sinne des L.G. 17/2017 (strategische Umweltprüfung) vorgenommen hat;

die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in ihrer Funktion als zuständige Behörde zur Kenntnis nimmt, dass das Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft einer strategischen Umweltprüfung (SUP) unterliegt und ein entsprechender Umweltbericht ausgearbeitet wurde und folgende Umstände bestätigt hat:

a) die Vollständigkeit und Angemessenheit des Umweltberichtes gemäß Anhang I der Richtlinie 2001/42/EG wird bestätigt;

b) folgende Fachstellen im Umweltbereich, wie im Art. 6 des Dekret Landeshauptmann Nr. 31 vom 22.11.2018 des L.G. 9/2018 „Anwendungsrichtlinien zur Einschränkung des Bodenverbrauches“ vorgesehen, welche die in das Verfahren einzubeziehen sind und an welche die Unterlagen und der Umweltbericht weiterzuleiten sind, werden bestimmt:

- a) Landesagentur für Umwelt;
- b) Landesagentur für Bevölkerungsschutz;
- c) Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung;
- d) Abteilung Forstwirtschaft;
- e) Abteilung Landwirtschaft;
- f) Abteilung Denkmalpflege;
- g) Amt für Geologie und Baustoffprüfung;
- h) Abteilung Mobilität;
- i) Abteilung Straßendienst.

Der Gemeinderat stellt somit fest, dass das Verfahren zur Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft eingeleitet und der Entwurf genehmigt werden kann.

paesaggistica e comunale nonché con tutti gli uffici provinciali interessati e quindi si può avviare la procedura di approvazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio;

la commissione comunale per il territorio e il paesaggio, ai sensi dell'art. 53, comma 1 della L.P. n. 9/2018, è stata consultata in merito alla proposta del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio nelle sedute del 26/03/2026 e del 30/04/2026 e ha espresso in entrambi le occasioni un parere favorevole;

nella stessa seduta, la commissione comunale per il territorio e il paesaggio – in qualità dell'autorità competente per le procedure per la verifica di assoggettabilità alla VAS e delle procedure VAS di cui all'articolo 6, comma 5, della L.P. 17/2017, ha effettuato anche la verifica della proposta del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio ai sensi della L.P. 17/2017 (valutazione ambientale strategica);

La Commissione comunale per il territorio ed il paesaggio, in quanto autorità competente, prende atto del fatto che il programma di sviluppo territoriale e paesaggistico comunale è oggetto di una valutazione ambientale strategica (VAS) e che è stata redatta una relazione ambientale e conferma quanto segue:

a) conferma la completezza e l'adeguatezza del rapporto ambientale di cui all'allegato I della direttiva 2001/42/CE;

b) sono individuati i seguenti organi competenti in materia ambientale, come previsto dall'art. 6 del Decreto del Presidente della Provincia n. 31 del 22/11/2018 delle L.P. 9/2018 “Criteri applicativi per il contenimento del consumo di suolo”, che devono essere coinvolti nella procedura e ai quali devono essere trasmessi la documentazione e il rapporto ambientale:

- a) Agenzia provinciale per l'ambiente;
- b) Agenzia provinciale per la protezione civile;
- c) Ripartizione Natura, Paesaggio e Sviluppo del territorio;
- d) Ripartizione Foreste;
- e) Ripartizione Agricoltura;
- f) Ripartizione Beni culturali;
- g) Ufficio Geologia e prove materiali;
- h) Ripartizione Mobilità;
- i) Ripartizione Servizio strade.

Il Consiglio comunale conferma pertanto che la procedura di approvazione del programma comunale di sviluppo territoriale e paesaggistico può essere avviata e che la bozza può essere approvata.

Der Gemeinderat stellt fest, dass der Entwurf des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft eine sinnvolle Entwicklung ermöglicht, die sowohl die Bedürfnisse der Gemeinde als auch die Erhaltung der natürlichen Umgebung im Blick hat und eine gute Grundlage für eine verantwortungsvolle und zukunftsorientierte Gemeindeentwicklung bietet, welche die Bedürfnisse der Bewohner und Besucher respektiert und gleichzeitig die Umwelt schützt.

Nach Einsichtnahme in die von den beauftragten Technikern ausgearbeiteten Unterlagen zur Erstellung des Gemeindeentwicklungsprogrammes, welche Gegenstand der Genehmigung sind.

Die Bereiche lt. Art. 51, Abs. 5, Buchstaben a), g) und f) sind gemeinsam mit den Gemeinden Burgstall und Gargazon analysiert und bewertet worden.

Am 07.04.2026 fand die Vorstellung der Inhalte des nun zu genehmigenden Entwurfs des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft in Form einer Bürgerversammlung statt; ab dem 10.04.2026 wurden die in dieser Bürgerversammlung vorgestellten Unterlagen auf der Homepage der Gemeinde Lana veröffentlicht.

nach Einsichtnahme,

in das Landesgesetz Nr. 9 vom 10.07.2018 i.g.F. und in das Landesgesetz Nr. 17 vom 13.10.2017;

in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

in den geltenden Haushaltsvoranschlag;

in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

nach eingehender Diskussion und Beratung;

mit 13 Ja-Stimmen, 4 Nein und 6 Enthaltungen bei 23 anwesenden Ratsmitgliedern gesetzlich ausgedrückt durch Handerheben

b e s c h l i e ß t

1. das Verfahren zur Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogramms gemäß Art. 53 L.G. Nr. 9/2018 einzuleiten;
2. zu beurkunden, dass der Entwurf des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft aus folgenden Unterlagen besteht:
 - 01 Analyse (33 Unterlagen)
 - 02 Programm (13 Unterlagen)
 - 03 Partizipation (6 Unterlagen)
 - 04 Zusammenarbeit (4 Unterlagen)

Il Consiglio comunale conferma che la proposta del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio consente uno sviluppo sensato che tiene conto sia delle esigenze del Comune sia della conservazione dell'ambiente naturale e fornisce una buona base per uno sviluppo comunale responsabile e orientato al futuro, che rispetti le esigenze dei residenti e dei visitatori e al contempo protegga l'ambiente.

Visti i documenti di pianificazione elaborati e trasmessi dai tecnici incaricati per l'elaborazione del programma di sviluppo comunale oggetto della presente deliberazione.

Dato atto che i settori di cui all'art. 51 comma 5, lettere a), g) e f) sono stati approfonditi a livello sovracomunale insieme ai comuni di Postal e Gargazzone.

Il 07/04/2026 si è tenuta un'assemblea cittadina per presentare i contenuti della bozza del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio, ora in attesa di approvazione; a partire dal 10/04/2026, i documenti presentati in occasione di tale assemblea sono stati pubblicati sul sito web del Comune di Lana.

visti,

la legge provinciale n. 9 del 10/07/2018 e successive modifiche e la legge provinciale n. 17 del 13/10/2017.

il vigente statuto comunale;

il vigente bilancio di previsione;

il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale n. 2 del 03/05/2018;

i pareri previsti dalle norme vigenti;

dopo un'approfondita discussione e consultazione;

con 13 voti favorevoli, 4 voti contrari e 6 astensioni su 23 consiglieri presenti, legalmente espressi per alzata di mano

d e l i b e r a

1. di avviare ai sensi dell'art. 53 L.P. n. 9/2018 il procedimento di approvazione del programma di sviluppo comunale;
2. di dare atto che la bozza del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio consiste dei seguenti documenti:
 - 01 Analisi (33 documenti)
 - 02 Programma (13 documenti)
 - 03 Partecipazione (6 documenti)
 - 04 Collaborazione (4 documenti)

3. den Entwurf des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft, ausgearbeitet von den beauftragten Technikern (Unternehmen Kommunalialog Raumplanung GmbH, Unternehmen rcm solutions GmbH und Reinhard Nothdurfter), welcher wesentlicher Bestandteil des vorliegenden Beschlusses bildet, zu genehmigen.
4. festzuhalten, dass der Entwurf des Gemeindeentwicklungsprogramms, welcher Gegenstand dieser Genehmigung ist, aufgrund seines Umfanges diesem Beschluss nicht materiell beigelegt ist, jedoch mit Protokoll Nr. 0035933 vom 12.05.2026 (zip-Datei) protokolliert wurde und im Dokumentenverwaltungsprogramm der Gemeinde abgelegt ist.
5. zur Kenntnis zu nehmen, dass das Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft dem SUP-Verfahren unterliegt;
6. Der vorliegende Beschluss samt Unterlagen, einschließlich der Unterlagen zur strategischen Umweltprüfung (SUP), wird im Sinne von Art. 53 Abs. 2 des Landesgesetzes Nr. 9/2018 (LGRL) für die Dauer von 30 Tagen bzw. im Sinne von Art. 11 Abs. 3 des Landesgesetzes Nr. 17/2017 für die Dauer von 60 Tagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz veröffentlicht.
Während des Veröffentlichungszeitraums können im Sinne von Art. 53 Abs. 2 des Landesgesetzes Nr. 9/2018 (LGRL) Anmerkungen bzw. im Sinne von Art. 11 Abs. 3 des Landesgesetzes Nr. 17/2017 schriftliche Stellungnahmen und auch neue oder zusätzliche Erkenntnisse und Bewertungen eingebracht werden.
7. festzuhalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine unmittelbare Ausgabe erwächst;
8. festzuhalten, dass gegenständlicher Beschluss, gemäß Art. 183, Absatz 3, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, nach erfolgter Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde vollziehbar wird.
3. di approvare la bozza del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio, elaborata dai tecnici incaricati (impresa Kommunalialog Raumplanung srl, impresa rcm solutions s.r.l. e Reinhard Nothdurfter), che forma parte sostanziale della presente delibera.
4. di dare atto che la bozza del programma di sviluppo comunale oggetto della presente approvazione, data la sua dimensione, non è materialmente allegata alla presente delibera, però è stata protocollata con n. di protocollo 0035933 del 12/05/2026 (file zip) ed è stato inserito nel programma di amministrazione dei documenti del Comune.
5. di prendere atto che il programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio è sottoposto alla procedura di VAS;
6. La presente delibera assieme alla documentazione, compresa quella relativa alla valutazione ambientale strategica (VAS), viene pubblicata, ai sensi dell'art. 53 comma 2 della legge provinciale n. 9/2018 (LPTP), per la durata di 30 giorni e, ai sensi dell'art. 11 comma 3 della legge provinciale n. 17/2017, per la durata di 60 giorni, all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige.
Durante il periodo di pubblicazione possono essere presentate osservazioni ai sensi dell'art. 53 comma 2 della legge provinciale n. 9/2018 (LPTP) e possono essere presentate osservazioni in forma scritta, anche fornendo nuovi o ulteriori elementi conoscitivi e valutativi, ai sensi dell'art. 11 comma 3 della legge provinciale n. 17/2017.
7. di dare atto che dal presente provvedimento non scaturisce alcuna spesa immediata;
8. di dare atto che la presente deliberazione diverrà esecutiva a pubblicazione avvenuta ai sensi dell'art. 183, comma 3, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale n. 2 del 03/05/2018.

Gemäß Art. Art. 183, Absatz 5, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, kann jeder Bürger gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Ferner kann innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist des gegenständlichen Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Im

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale n. 2 del 03/05/2018, ogni cittadino può presentare alla Giunta comunale opposizione a questa deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione e entro 60 giorni dal giorno di scadenza del termine di pubblicazione della medesima deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nei procedimenti di

Bereich der öffentlichen Vergabe beträgt die
Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Artt. 119
und 120 GvD Nr. 104/2010).

affidamento pubblico il termine di ricorso è di
30 giorni dalla conoscenza dell'atto (artt. 119 e
120 D.Lgs. n. 104/2010).

Hashwert fachlich- verwaltungsmäßiges Gutachten	HDW2UXB5/3gFiSsR7twgKCPPoPSDy832D Toza3C2wpk= Egon Geom. Poehl	Valore hash parere tecnico- amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	BeANkkuzBrR8ho5nug9hoFFyaS/EOSNTNF XTRd1Cfrc= Andrea De Martino	Valore hash parere contabile

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER VORSITZENDE / IL PRESIDENTE

Helmut Taber

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

Letto, confermato e sottoscritto

DER SCHRIFTFÜHRER / IL SEGRETARIO

Josef Grünfelder

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)
